

## TELETHON 2018



Le Téléthon fête ses soixante ans! Né en 1958, de la volonté d'une poignée de parents bien décidés à sortir leurs enfants malades du désert médical, scientifique et social dans lequel ils se trouvaient et à prendre en main leur avenir. Génération après génération, ils ont défriché, inventé, rassemblé, construit, animés d'une détermination sans faille et d'une audace sans limite. Forts de cet esprit conquérant, ils ont remporté de formidables victoires et franchi les étapes les unes après les autres vers leur ultime objectif : guérir et, en attendant, vivre comme tout le monde. De victoires scientifiques en conquêtes sociales, des limites que l'on croyait infranchissables ont été repoussées.



L'arrivée des premiers traitements pour des maladies considérées incurables montre à quel point l'action collective, le refus de la fatalité et l'audace ont le pouvoir de changer des vies. Les succès de la thérapie génique se multiplient à travers le monde.

Ce que les équipes pionnières financées par le Téléthon ont réalisé a ouvert la voie à une médecine nouvelle qui s'attaque à des maladies héréditaires du sang, de la vision, du foie, des muscles et donne aussi des armes pour vaincre les cancers, les maladies neurodégénératives

Dans cette révolution médicale, les donateurs bénévoles et partenaires du Téléthon, jouent un rôle déterminant. Grâce à cette mobilisation, l'espoir devient concret pour les milliers de familles qui, depuis 60 ans, défient la fatalité inscrite dans leurs gènes. En 2018, vaincre la maladie devient possible... est possible !

Notre village a toujours montré l'exemple : les manifestations organisées lui ont permis de participer à cette aventure humaine exceptionnelle et d'avoir l'occasion de vivre un moment unique et solidaire porteur de sens et de valeurs de générosité. Et les Castelnovins ont apporté, sans compter, leur contribution à l'amélioration de vie des malades, à l'aide à la recherche si importante en la matière.

Le 8 décembre, ils seront invités à participer de nouveau, et de mettre un peu de leur cœur tout au long de cette journée.



## AGENDA DU MOIS

2	LI BON VIVENT <i>Gala de fin d'année</i>
	FOYER RURAL <i>Randonnée</i>
5	MEDIATHEQUE <i>Atelier "Je Sais, tu Fais"</i>
8	COMITE DES FETES <i>Téléthon</i>
	MEDIATHEQUE <i>Atelier photo</i> <i>Marché aux histoires</i> <i>Atelier Origami de Noël</i>
9	LE BAN DES ARTS <i>Récital de piano</i>
	SECOURS CATHOLIQUE <i>Mini marché de Noël</i>
	ENSEMBLE GRIMAUD <i>Concert de Noël</i>
12	LA STRADA <i>Cold War</i>
14	SPORTING CLUB <i>Loto annuel</i>
15	ESCOLO <i>Les Treize desserts</i>
	MEDIATHEQUE <i>Heure du conte</i> <i>Atelier "Lghtpainting"</i>
17	MAIRIE <i>Exposition de la Crèche de Noël</i>
	FOYER RURAL <i>Audition musicale</i>
19	MEDIATHEQUE <i>Lectures partagées</i> <i>Appli"curieux : Jeux sur tablette</i>
21	DOMAINE DE LA CHAPELLE <i>Apéritif de Noël</i>
28	LA STRADA <i>Dilili à Paris</i>
31	PAROISSE <i>Messe de Minuit</i>

## RAPPEL

### AUX CORRESPONDANTS DU BM

Compte tenu des fêtes de fin d'année, nous demandons aux correspondants du BM de nous adresser leurs articles pour le 14 décembre au plus tard, faute de quoi ils ne pourront être pris en compte pour Janvier.

Nous les remercions pour leur compréhension et leur célérité.

**AFM TÉLÉTHON**  
INNOVER POUR GUERIR

**8 DÉCEMBRE 2018**

**CHATEAUNEUF DE GADAGNE**  
**PROGRAMME**

**PLACE DU MARCHÉ**

- **9h00 Rallye vélo** ouvert à tous (départ Place du Marché).
- **10h00 Marché gourmand**
- **Animations musicales, ludiques & sportives :** Ball trap, jeux d'adresse, balade en charrette, présence du Père Noël...
- **Petite restauration sur place et vente à emporter :** Dégustation et vente d'huîtres, vin, fromages, tartes salées, gâteaux, ...
- **11h30 Rassemblement pour dégustation du vin chaud**
- **19h30 Repas dansant** (Salle de l'Arbousière)  
Tirage de la tombola et pesée du jambon.  
Prix du repas : 18€ - enfants (- de 14 ans) : 5€  
Inscription en Mairie.

PRÉSENCE DU PÈRE NOËL SUR LE MARCHÉ

BAR À HUITRES VENTE & DÉGUSTATION

FOOD TRUCK « LE PETIT NATIONAL »

VENEZ DÉCORER LE SAPIN DE NOËL !  
VENTE DE DÉCORATIONS PLACE DU MARCHÉ

Mise en scène de la Nativité, sous forme de personnages immuables, la **crèche de Noël** s'inspire, en Provence, de la vie locale. Elle évoque des personnages typiques et des petits métiers connus de la région.

Notre village va pouvoir revivre, pour la quatrième année consécutive, la tradition de ces **crèches de Noël**, grâce à l'un de nos concitoyens passionné, qui installera à nouveau la sienne dans la **Maison de la Treille** (face à la Médiathèque).

Elle sera ouverte au public **tous les jours de 17h à 19h, du lundi 17 décembre au dimanche 6 janvier**. Pour les écoles ou les groupes, des horaires spécifiques pourront être sollicités en s'adressant au secrétariat de la mairie (04 90 22 41 10).

L'entrée est gratuite.



Une vue partielle de la crèche de l'an dernier

**TRADITIONS PROVENÇALES : la crèche de Noël**

L'origine de la **crèche provençale** vient paradoxalement d'Italie. En effet, dès le XIIème siècle, dans les églises italiennes, on représentait la scène de la Nativité avec des sculptures mobiles, non fixées au sol. Traversant les Alpes, la crèche provençale a pris de plus en plus d'importance dans les célébrations de Noël pour devenir à ce jour la coutume la plus suivie des provençaux. La crèche, représentant la scène de la Nativité, était composée de santons, qui composaient nos villages provençaux d'il y a quelques siècles. La première crèche connue en France date de 1775, à Marseille. L'origine du nom des santons vient du provençal : *santoun* : petit saint. Ils sont fabriqués traditionnellement en argile, avant d'être peints. La crèche vient, quant à elle, de *crupio* qui signifie mangeoire d'étable. Voici quelques uns des principaux santons, ceux de **Jésus**, de la **Vierge** et de **Joseph**, bien évidemment, mais aussi les plus représentatifs :



**L'âne** (l'ase) : représenté allongé et tournant le dos à l'enfant Jésus,

**Le bœuf** (lou biou) : qui réchauffe le nouveau-né avec son haleine.

**Lou Ravi** : Coiffé d'un bonnet de nuit, c'est l'idiote du village. Personnage phare de la crèche, il donne son surnom aux gens qui paraissent ahuris.

**Le berger** (lou pastre) : Vêtu de son manteau et de son chapeau de berger, il surveille son troupeau, appuyé sur un bâton,



**L'ange boufarèu** : petit ange aux joues gonflées et aux ailes déployées, qui annonce à tous la bonne nouvelle.

**Le meunier** : Tout de blanc vêtu, il est sur son âne portant un sac de farine.



**Le bohémien** (Lou Boumian) : c'est le rôdeur en quête de mauvais coups.

**L'aveugle et son fils** : Guidé par son fils, l'aveugle avance au son du tambourinaire.



**Lou Tambourinaire** : Il rythme le cortège.



**Pistachié et Giget** : Portant des offrandes, (pompe à huile et morue), ces deux valets de ferme sont destinés à faire rire.

**Les vieux** : le couple Jordan-Margarido, bras dessus bras dessous, sans cesse en querelles mutuelles, et escortés de Roustido, dont la tenue témoigne de sa position sociale.



**Le vannier** : son grand panier d'osier servira de berceau au nouveau-né.

**Les Villageois** : boulanger, paysan, lavandière, femme à la cruche, etc... mais aussi les citadins : poissonnière, portefaix, bouquetière, Rémouleur... Tous ces santons sont représentés autour de différents bâtiments, tels que **l'étable**, mais aussi des **petits ponts**, des **puits**, des **moulins à vent**, ou encore des **grottes** ou des **bastides**.



## INFOS GENERALES

### Pour écrire au BM

bulletinmunicipalcdg@gmail.com

Remise des articles **avant le 20 du mois**

#### Numéros Utiles

Mairie : 04 90 22 41 10

Pharmacie de garde : Resogarde 3237

Médecins de garde : 04 90 23 16 16

#### Infirmières - Place de la Poste

Demeure-Laurent 04 90 22 50 97

04 90 83 97 14 06 12 13 62 36

Lanzalavi 06 84 53 62 22

Lautier 06 87 55 80 14

#### Infirmières - 5, rue du Paty

Putti 06 29 35 63 18

Gueit 06 68 72 36 70

#### Autres Numéros

Police / Gendarmerie 17

Pompiers 18

SAMU 15

SOS Amitié 05 63 54 20 20

Electricité 0 810 33 35 84

Gaz 0 810 89 39 00

Centre Antipoison 05 61 77 74 47

## LISTES ELECTORALES

### REPertoire ELECTORAL UNIQUE (R.E.U.)

Au 1<sup>er</sup> janvier, la mise en place du REU assouplira l'actualisation des listes électorales.

L'électeur, ne sera plus tenu de déposer une demande d'inscription avant le 31 décembre, mais pourra, à compter de **2020**, s'inscrire sur une liste électorale **jusqu'à six semaines avant la date d'un scrutin.**

En **2019**, il pourra s'inscrire **jusqu'au 31 mars de l'année.**



La loi introduit également quelques modifications sur les conditions d'inscription sur les listes électorales, notamment:

- \* elle permet aux gérants et associés majoritaires d'une société inscrite au rôle des contributions communales d'être inscrit sur la liste électorale de la commune ;

- \* pour les Français établis à l'étranger, elle supprime la possibilité d'être inscrit simultanément sur une liste communale et sur une liste consulaire.

## RESSOURCE EN EAU POTABLE DE LA COMMUNE

En juillet 2009, la commune avait dû faire face à une pollution de la nappe phréatique qui alimente en eau potable notre village, pollution due à une molécule appelée ETBE se trouvant dans des produits pétroliers. Des travaux de création d'une canalisation nous reliant au réseau du Syndicat Durance Ventoux avaient été entrepris, pour permettre si besoin était, de nous rendre indépendants de l'approvisionnement venant du captage situé route de la gare.

Des travaux complémentaires ont été réalisés par le Syndicat Durance Ventoux. Ces derniers devaient, au terme d'essais réalisés, permettre plusieurs scénarios : soit un approvisionnement intégral de la commune par le réseau du Syndicat, soit un mélange des eaux.

C'est cette dernière solution qui a été retenue. Les eaux sont depuis la fin du mois d'octobre mélangées dans les proportions de un tiers en provenance du Syndicat et deux tiers en provenance du captage.

**La conséquence de ce mélange est une baisse sensible de la dureté de l'eau (TH) qui pour notre commune avoisinait les soixante degrés.**

Nous invitons les utilisateurs d'adoucisseurs à en faire part à leurs fournisseurs.

## PLACE DE LA POSTE



**Citadis** (société d'économie mixte qui porte le projet de la Place de la Poste), est chargée de la commercialisation des 18 appartements (du T2 au T4), et des 9 commerces de proximité qui y seront créés. Ces appartements sont situés en R+1 et R+2 dans une petite copropriété de 2 immeubles. Les commerces sont disposés en Rez-de-chaussée et représentent 750 m<sup>2</sup> de surface commerciale.

Des places de parking sécurisées sont prévues pour chaque appartement.

Les personnes intéressées par ce programme immobilier peuvent se rendre sur le site **www.lecusson.net**. Elles y trouveront toutes les précisions utiles.

**Nombre d'appartements : 18**

**Nombre de commerces : 9**

**Nombre d'étages : 2**

**Places de parking en sous sol : 48**

**Places de parking extérieures : 29**

**Date de livraison : 3e trimestre 2020**

**Eligible Loi Pinel**

## FLAVESCENCE DOREE

A la fin des vendanges, les vignerons du secteur se sont réunis pour rechercher des ceps atteints de **flavescence dorée** (une maladie très contagieuse de la vigne transmise par un insecte (une cicadelle) qui est capable de détruire une parcelle de vigne en quelques années). Près de 200 ha de vignes ont été parcourus cet automne.

Fort heureusement aucun cep n'a été détecté. Ce travail renouvelé chaque année ainsi que le comptage des larves au printemps, et des adultes de cicadelles en été, permettent de diminuer très fortement les interventions aux champs. Ces actions collectives en plus de leur utilité pour préserver le vignoble, permettent aux vignerons de se retrouver et de mieux se connaître.



## PAPIERS

### POUR LE TÉLÉTHON

Dès le **lundi 3 décembre**, des **benes** seront mises à disposition de la population, sur le plateau de Campbeau, pour qu'elle puisse y déposer **papiers et cartons découpés ou pliés.**

# Châteauneuf de Gada

## Commémoration du centième anniversaire de l'Armistice de 14-18

Notre village a rendu un vibrant hommage, lors de la commémoration du centenaire de l'Armistice, à ses enfants morts pendant la Grande Guerre .  
Voici le discours prononcé par notre Maire, Pierre Molland, à cette occasion



Les Castelnovins venus en grand nombre pour ce Devoir de Mémoire

"A Gadagne le 11 novembre 1918 ce ne fut pas « La Victoire en chantant » mais un immense soulagement. Dès 1915, l'accueil dans notre commune de réfugiés belges signifiait que la guerre allait être longue et difficile. Fin 1916, 28 jeunes du village avaient déjà été tués. 238 hommes (près du quart des habitants) étaient mobilisés, privant la terre, l'usine du Moulin Rouge, la cartonnerie de la Galère, les autres ateliers, des bras nécessaires. Mais privant surtout leurs proches de leur présence et de leur affection au quotidien.

La mise à disposition de prisonniers de guerre allemands, logés dans la Grand Rue, rappelait aussi, en 1918, que, près de 15 Gadagniens étaient encore dans des camps en Allemagne. Pendant 5 longues années, nombre de familles vécurent dans l'attente journalière du passage du facteur, porteur d'une lettre ou d'une carte rassurante. A la mairie, à la gendarmerie de Bonpas, arrivaient les noms des soldats tués. On redoutait la venue du maire ou du garde-champêtre, difficiles porteurs de la funeste nouvelle. Pour Ludovic Tavan, le maire n'eut même pas le courage et c'est une voisine, Mme Pastour, qui apporta la terrible nouvelle à la veuve d'Anfos Tavan. Le village en deuil portait le noir jusque dans le mouchoir des mères et des veuves.

Le village était encore largement rural et eût à souffrir des réquisitions de récoltes, de matériel ou de chevaux. Les permissions agricoles et l'appoint de la main-d'oeuvre des prisonniers allemands ne suffisaient pas à assurer le travail de la terre. Entre 1914 et 1919, les cultures les plus éloignées, celles de notre « Montagne », furent souvent abandonnées. Les superficies en vigne chutèrent de 500 à 300 hectares, les prés diminuèrent de 40 %. A cela il fallait ajouter le rationnement et l'apparition d'un nouveau fléau, la grippe espagnole qui raviva le culte porté à Saint Roch.

Ceux qui revinrent du front et qui avaient vécu l'enfer de Verdun ou de la Somme, les combats des Eparges, la soif et les maladies de l'Armée d'Orient, ne furent guère bavards sur leurs souffrances. Comme s'ils voulaient par leur silence, oublier et faire oublier leurs meurtrissures. Il y eut aussi ceux qui revinrent malades, blessés, estropiés à vie comme le fut notre dernier Mort pour la France Alfred Coard, décédé en 1930. Ils n'étaient pas partis la fleur au fusil, mais avec ardeur ou fatalisme, ils avaient fait ce qu'ils considéraient comme leur devoir : défendre la Patrie et servir la France. De longs mois s'écoulèrent encore avant qu'ils soient démobilisés et regagnent notre village, à l'automne 1919.

Lentement la vie reprit ses droits. Une société d'entraide et de secours aux mutilés, aux veuves, aux parents dont les fils avaient été tués se constitua en 1925. Le mouvement mutualiste local s'étoffa. En 1926 fut créé le marché aux raisins, puis la cave coopérative en 1929, l'électricité gagna progressivement tous les foyers, les usines développèrent leur activité, la gare de marchandises s'agrandit. Si Châteauneuf-de-Gadagne put rebondir ce fut grâce à ses soldats, redevenus paysans et ouvriers. N'oubliant jamais leurs racines, ni leurs 42 camarades tués, ils aimaient la France comme ils aimaient leur village.

Puissions-nous, comme dans l'hymne des provençaux, la Coupo Santo, nous souvenir à jamais de ce tragique passé, en gardant, pour nos jeunes générations, la foi dans l'avenir. «Dóu passat la remembranço e la fe dins l'an que vèn "\*.

\* Le souvenir du passé et la foi dans l'an qui vient.

# agne, village en Provence

*Une cérémonie émouvante  
partagée par de nombreux castelnovins, et animée par les enfants des écoles.*



**Le cortège montant la rue des Bourgades**



**Le Maire, les Elus et les enfants des écoles**



**Les enfants rendant hommages aux soldats morts en 1918 et 1919, puis chantant la Marseillaise**



**Les enfants déposant des fleurs sur le Monument aux Morts**



**La plaquette éditée pour le Centenaire**

## LI BON VIVENT

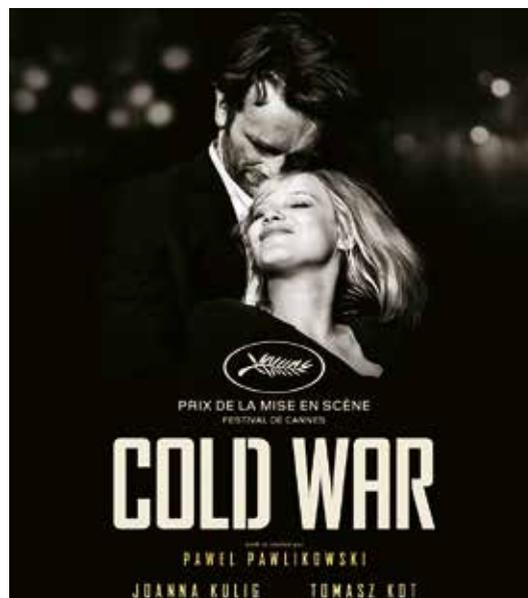
**11 et 18 décembre** : jeux de société à 14h30 salle Anfos Tavan

**2 décembre** : gala à 14h30, salle de l'Arbousière suivi du verre de l'amitié

**18 décembre** : Apéritif de fin d'année pour tous les adhérents à 17h30

## LA STRADA

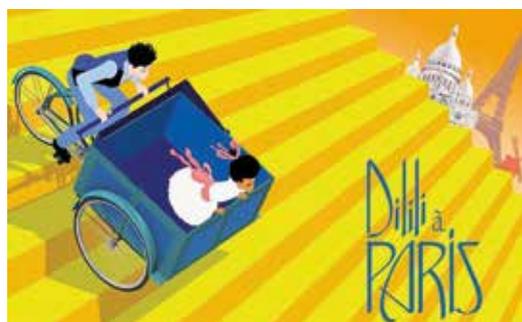
**Mercredi 12 décembre à 20h30**



Un film de Pawel Pawlikowski avec Joanna Kulig, Tomasz Kot, Borys Szybc...

*Pendant la guerre froide, entre la Pologne stalinienne et le Paris bohème des années 1950, un musicien épris de liberté et une jeune chanteuse passionnée vivent un amour impossible dans une époque impossible.*

**Vendredi 28 décembre**  
(exceptionnellement à 18h)



Animation de Michel Ocelot  
*Dans le Paris de la Belle Époque, en compagnie d'un jeune livreur en triporteur, la petite kanake Dilili mène une enquête sur des enlèvements mystérieux de fillettes. Elle rencontre des hommes et des femmes extraordinaires, qui lui donnent des indices.*

## PATCHWORK

Les ateliers de **décembre** auront lieu  
**Judi 6 et 20 - Vendredi 14**  
de 14 h à 17 h, salle des Expositions  
(Château de la Chapelle)

Contact :

Claudine Sarraute 04 90 22 15 08  
ou Jacqueline Herbert 04 90 22 43 72.

## SECOURS CATHOLIQUE

Lors de la Journée Nationale du Secours Catholique, le public présent au concert du 18 Novembre à l'Eglise, a pu apprécier des prestations d'une grande qualité.

Dès morceaux choisis, interprétés avec brio par les talentueux musiciens de L'association *Tourne Sol*, suivi d'un tour de chant de Fabien Sylvestre, auteur, compositeur, interprète, qui a captivé l'assistance par ses textes contemporains, empreints d'une grande émotion.

Le contenu du chapeau va permettre de venir en aide aux plus démunis.

Un grand merci à tous !

Le Secours Catholique vous donne rendez-vous le **Dimanche 9 Décembre** à partir de 11 h, sur le parvis de l'Eglise, pour son **mini marché de Noël**. Gâteaux, bougies, petits cadeaux à offrir..., vous seront proposés. Nous vous y attendons nombreux.

## VELO CLUB

Toujours fidèle au poste, le VCTG a organisé le dimanche 11 novembre, à l'Arbousière, son traditionnel cyclocross "*Souvenir Raymond Joffre*". Il profite d'ailleurs de cette tribune pour remercier la municipalité avec ses services techniques et logistiques, le nouveau sponsor automobile avec exposition de véhicules ainsi que tous les bénévoles qui ont permis que cette journée soit une réussite. Il remercie aussi chaleureusement les propriétaires des terrains traversés par le circuit pour leur coopération. La météo ayant, de son côté, été assez clémente, les spectateurs ont pu assister à de magnifiques parties de manivelles pendant tout l'après-midi.

Au niveau des résultats de la journée, en minimes, chez les garçons, Évan Jullian qui vient d'intégrer la catégorie termine au pied du podium et chez les filles Lola Pélardy l'emporte. En cadets, victoire de Lucas Grieco après un cavalier seul durant toute la course et de Glawdys Dumaine chez les féminines. En juniors, une troisième place pour Massimo Andréozzi.

Ce même week-end, quelques éléments du vélo club se sont déplacés à Pierric (35) pour participer à la deuxième manche de la coupe de France. Pas d'exploits lors de cette manche mais toujours beaucoup de volonté et de persévérance pour évoluer et progresser en se frottant aux meilleurs de la discipline au niveau français.

Pour conclure, deux rendez-vous à cocher sur vos agendas : le 8 décembre à 9 h sur la place du marché de Châteauneuf de Gadagne pour le rallye du Téléthon et comme toujours, pour bien commencer l'année, le loto du premier janvier à 17 h à la salle des fêtes du Thor.

## LE BAN DES ARTS

LE BAN DES ARTS DE GADAGNE



Les Musicales de Gadagne vous proposent un récital de piano, le **Dimanche 9 décembre**, à l'Orangerie de Blanche Fleur, avec le pianiste **Guilhem Fabre**, qui interprétera des oeuvres de Bach et Liszt.



*Guilhem Fabre a intégré à l'unanimité le CNSM de Paris, avant de partir compléter sa formation à l'Académie Gnèssine de Moscou. Il s'investit dans différents domaines : des récitals dans de grands festivals (La Folle Journée de Nantes, L'auditorium du Musée d'Orsay, le château de Lourmarin, le théâtre d'Auxerre, le Carré d'Art à Nîmes...). Il est aussi très souvent invité à l'étranger (Maroc et Russie notamment).*

*Très engagé dans le milieu du théâtre. Il a notamment composé et interprété la musique de plusieurs pièces pour le Festival d'Avignon.*

Domaine de Blanche Fleur,  
401, chemin du Moulin Neuf.

Entrée : 15 € (gratuit moins de 12 ans)  
10 € pour les groupes de 10 personnes.

Réservations :

lebandesartsdgd@gmail.com  
ou 04 90 22 22 28

Site : musicalesdelorangerie.fr

## FOYER RURAL

### Randonnée

**Dimanche 2 décembre** : Vallon de l'oule (Lagnes) - Rdv 9h place de la Poste en voitures particulières.

*Isabelle & Mike - Contact : 04 90 22 14 58*

### Danses Trad.

Prochain atelier : **vendredi 14 décembre**, 19h-minuit.

*Renseignements auprès de Mireille au 04.90.22.04.42.*

### Audition musicale

**Lundi 17 décembre** à 18h30, salle Jean Garcin (Château de la Chapelle). Entrée libre.

Les cours s'arrêteront du samedi 22/12 au dimanche 6/01/2019.

*Toute l'équipe du Foyer Rural vous souhaite de passer de bonnes fêtes de fin d'année !*

## ENSEMBLE R. GRIMAUD



### CONCERT DE NOËL

Ensemble Vocal Robert Grimaud  
De l'Isle sur la Sorgue  
Direction René Linnenbank



Eglise de Châteauneuf de Gadagne  
Dimanche 9 décembre 2018 à 16h

Ce concert vous proposera un programme de chants de Noël de diverses origines, de gospels, etc...

Libre participation

## APERITIF DE NOËL

Le domaine viticole de la Chapelle organise un **apéritif de Noël**, le **Vendredi 21 décembre** à partir de 19h.

Il vous propose la dégustation des nouvelles cuvées « Côtes du Rhône Villages Gadagne », accompagné d'un buffet fermier offert, et d'une animation musicale (jazz). **Evènement gratuit**

Domaine de la Chapelle

1478, avenue Voltaire Garcin

tel: 04 90 22 46 61

contact@domainedelachapelle.net

Site : www.domainedelachapelle.net



## ESCOLO DE FONT-SEGUGNO

- **Samedi 8 Décembre** : à partir de 10 h , place du marché, l'escolo sera présente pour la vente d'oreillettes au profit de Téléthon.

- **Samedi 15 Décembre** : 14 h 30 Salle A. Tavan : **Les 13 desserts traditionnels** provençaux de Noël, avec animation (chorale, saynètes, tombola, etc...)

12€/ pers. Réservation nécessaire avant le 11 Décembre au 04 90 22 23 49

*Bono fèsto de fin d'annado pèr tóuti*

*Si pèr avé la barbo blanco, erian reputa sage, li cabro lou déurien èstre.*

## MESSE DE MINUIT

Depuis plus de 4 générations, joie et fête se mêlent dans notre beau village au moment de Noël, par la magie de la crèche provençale vivante, rehaussée par les chants et musiques traditionnels parfois séculaires.

Venez découvrir, ou redécouvrir cet événement, suivi de la messe de minuit.



## AMISTANÇO

Les Peintres de l'Atelier **Amistanço** ont toujours un grand plaisir à se rencontrer au rythme de leur envie ou possibilités, les Lundis, Mercredis et Samedis pour réaliser des œuvres de plus en plus belles, et parfois très originales: beaucoup de convivialité règne au sein de ce groupe et il fait bon en faire partie.



En ce moment, plusieurs d'entre nous, se rencontrent pour préparer le stand du Téléthon : tableaux et galets peints seront mis à la vente et toute la recette sera remise à cette bonne oeuvre.

Jacky Riefa, peintre, membre du Conseil d'Administration et organisatrice de cette activité, mène avec efficacité et savoir cette noble mission.

Merci à elle et à ceux et celles qui y participent.

Pour tout renseignement, pour un essai de peinture, n'hésitez plus et venez nous voir, à la salle des Peintres (à côté de la salle A.Tavan)

Tél: 06 16 10 38 39

## SPORTING CLUB

### Informations

Le SC Gadagnien est installé dans toutes ses compétitions. De nombreux changements sont intervenus dans l'organisation du club cet été, surtout pour les jeunes et le foot animation. A la fin du premier trimestre d'activités, le bilan sportif est correct. Le club fédère cette année un peu plus de 260 licenciés dont 83 joueurs adultes et une trentaine de dirigeants.

Chez les jeunes, le Sporting propose une équipe U6-U7, deux équipes U8-U9, deux équipes U10-U11, une équipe U12-U13, deux équipes U14-U15, une équipe U17 et une équipe U19. Du côté séniors, le club propose quatre équipes dans les niveaux D1 (ex-PHA), D3, D4 et D5. Notre équipe fanion effectue une remarquable entame de coupe de France. Notre équipe réserve est qualifiée pour les ¼ de finale de la coupe de l'Espérance. Bref il y a de la réussite en ce début d'année sportive !

Venez nombreux les samedis et dimanches au stade de la Galère pour soutenir les équipes du club. Le programme des matches est mis régulièrement en ligne sur le site internet du club: <http://sportingclubgadagnien.footeo.com/>

### Evènement à venir

Le SCG organise son loto annuel le vendredi 14 décembre à la salle de l'Arbousière, à partir de 21h. Cette année encore il sera doté de très nombreux.

Pensez à réserver votre soirée et n'oubliez pas d'acheter vos cartons.



Vente de Boissons et Gâteaux sur place

*Une Pointe d'humour*

*Il vaut mieux boire la pression que la subir !*

## LE BAISER SOUS LE GUI

Les festivités qui entourent Noël font rêver petits et grands, quoi qu'on en dise. La magie de Noël opère en chacun de nous et si certains sont rebutés par les préparatifs des cadeaux, ils succombent néanmoins au charme des traditions.



Une coutume qui remonte à l'époque des Gaulois, veut que s'embrasser sous une boule de gui, le 31 décembre à minuit, serait gage de prospérité et de longue vie.

Et bien que quasi absent des foyers, parfois même remplacé par le houx, le gui n'en tient pas moins une place importante dans la tradition des fêtes de fin d'année. À l'origine, les druides avaient fait du gui le symbole de l'éternité du monde, et lui attribuaient des vertus curatives et des propriétés magiques afin de repousser les démons, parler avec les esprits et même exorciser les âmes. La cueillette du gui répondait à un cérémonial précis nécessitant une faucille d'or, et un linge blanc pour recevoir la plante coupée.

Le gui était également un gage de chance pour qui le possédait en sa maison. Aussi les druides n'hésitaient-ils pas à chaque début d'année à l'offrir aux villageois en guise de porte-bonheur. Il était donc d'usage d'inviter sa famille et ses amis chez soi en les recevant sous le gui afin de faire fuir le mauvais oeil.

L'histoire païenne s'est quelque peu estompée au fil des siècles. Dommage !

## ANNIVERSARI

A passat tèms, seguissièu li cous de lengo provençalo que nous fasié lou Majourau en Carle Roure e, à la fin de l'annado, noste ensenaire nous demandavo de faire un pichot conte sus un sujet que nous counvenié e, en aquesto escasènço, countère à moun biais, coume s'èro passa la voto castèunoulenco de l'an milo nòu-cènt quatre-vingt-vuei, ço que ié counvenguè !

Partènt d'aquí anè prepausa au proumié conse dóu moumen, Gérard Aimadieu, de faire passa moun conte dins lou bulletin municipau ço que fuguè aceta, mouienant que ié parlesse de l'escolo libre à cousta de l'escolo publico, ço que faguère eitant lèu !

E se vous parle d'aqueste tèms passa, es qu'à l'ouro d'aro, fai tout bèu just trento an que li respounsable de noste bulletin municipau an accepta de publica tóuti li mes, mi conte en lengo nostro!

Alor, sabe bèn qu'aquésti conte soun pas de literaturo, mai moun soucit es de manteni quauque pau, la lengo tant acoulourido de nòsti ancian. Uno lengo que saren de segur forço urous de pousqué emplega, faci à l'anglès e bèn-lèu lou chinès, que saran devengudo li lengo moundialo.

Pèr aro sièu forço urous de coustata que, dins tout lou miejour, i'ague pas un vilajoun, uno cièuta de noste region moute s'ensigne pas aquesto lengo provençalo.

Alor segur, sièu forço recouneissen i respounsable de noste bulletin municipau, d'aceta mi moudèstis istòri dins aqueste bulletin desempièi trento an.

Pèire Courbet, de Castèunòu

## ANNIVERSAIRE

*Il y a plusieurs années, je suivais les cours de langue provençale que nous donnait le Majoral Charles Roure et, à la fin de l'année, notre enseignant nous demandait d'écrire un petit conte sur un sujet qui nous convenait. A cette occasion, je contais, à ma façon, comment s'était passée la fête castelnovine de l'an mille neuf cent quatre-vingt-huit, texte qu'il apprécia.*

*Il alla alors proposer au maire du moment, Gérard Aimadieu, de publier mon conte dans le bulletin municipal, ce qui fut accepté, sous réserve que j'y parle aussi de l'école libre à côté de l'école publique, ce que je fis aussitôt.*

*Et si j'évoque ce passé, c'est parce qu'aujourd'hui, cela fait tout juste trente ans que les responsables du bulletin municipal ont accepté de publier, tous les mois, un de mes textes en langue provençale.*

*Certes, ces écrits n'ont pas de prétention littéraire, mais mon souci est de maintenir quelque peu la langue oh! combien colorée de nos anciens. Une langue que nous sommes sûrement fort heureux de pouvoir employer, face à l'anglais et bientôt le chinois, qui seront devenues les langues mondiales.*

*Pour l'heure, je me réjouis de constater que, dans tout le midi, il n'y ait pas un village, pas une cité, où l'on n'enseigne pas la langue provençale.*

*C'est pourquoi je suis fort reconnaissant aux responsables de notre bulletin municipal, d'accueillir mes modestes histoires depuis trente ans dans la publication communale.*

## MÉDIATHÈQUE

### Fermeture exceptionnelle

La Médiathèque sera fermée du samedi 22 décembre à 12h au mercredi 2 janvier inclus. Réouverture le vendredi 4 janvier à 15h.

### Atelier Créatif : « je Sais, tu Fais »

**Mercredi 5 décembre** de 14h à 16h

Sylvette vous aidera à réaliser vos propres guirlandes avec des emballages de papillotes.

Dès 6 ans. Gratuit, sur inscription (En partenariat avec le SELRit)

### Atelier de Photographie Numérique

**Samedi 8 décembre** de 10h à 12h

Alain vous propose de découvrir les bases du cadrage et de la composition à partir de votre propre appareil photo numérique. Pour ado/adultes

Participation exceptionnelle de 5€ minimum reversée au Téléthon, sur inscription (En partenariat avec le Foyer Rural Laïque)

### Marché aux Histoires

**Samedi 8 décembre** à 11h

Venez écouter Michel et ses histoires extraordinaires. Pour les enfants de 3 à 6 ans

Participation exceptionnelle de 1€ minimum reversée au Téléthon, sur inscription

### Atelier Créatif : « Origami de Noël »

**Samedi 8 décembre**

Delphine Minassiam vous propose 2 ateliers d'Origami :

**De 14h à 15h30** : réalisation de cartes de vœux poétiques / Pour Adultes

**De 16h à 17h30** : réalisation de décorations de Noël / Pour Enfants dès 8 ans

Participation exceptionnelle de 3€ minimum reversée au Téléthon, sur inscription

### Heure du Conte : Christine Eckenschwiller

**Samedi 15 décembre** à 10h30

Des contes parlant de cadeaux fabuleux, de sapin, de bûche, de père Noël, et d'amitié. Tout ce qu'il faut pour préparer cette fête.

*Elya, la conteuse des bois, qui note ces histoires dans son grimoire, vous attend dans sa forêt, pour vous transmettre avec humour, poésie et imagination tout ce que les arbres lui ont confiée.*

*Alors « petits arbres en devenir...Ouvrez grand vos feuilles »*

A partir de 3 ans. Gratuit, sur réservation

### Atelier Créatif : « Lightpainting »

**Samedi 15 décembre** de 14h à 17h

*Les artistes Cleps et Etsi, photographe et graphiste au sein du Collectif Freesson,*

*invitent petits et grands faire leurs propres photos de light painting. Une belle idée de cadeau pour toute la famille !*

*Le light painting est une technique de création photographique ancienne qui se démocratise actuellement avec le développement du numérique. Elle consiste à dessiner dans l'espace à l'aide de lampes pendant un long temps d'exposition. La photographie obtenue révèle alors les traces lumineuses créées par les déplacements des lampes dans un espace sombre. Les participants ont ainsi l'impression de peindre avec la lumière !*

Gratuit, Sur réservation : choisir un créneau de 15 min entre 14h-17h

### Lectures partagées

**Mercredi 19 décembre** de 10h à 10h30

Louis vous propose un temps de lectures partagées pour petites et grandes oreilles.

Pour les enfants à partir de 2 ans - Gratuit, sur réservation

### Appli'Curieux : découverte de jeux sur tablette

**Mercredi 19 décembre** de 10h30 à 11h30

Tu es curieux ? Tu as 8 ans ou plus ? Viens jouer avec nous et découvrir de nouvelles « applis » sur tablette.

Gratuit, sur réservation.